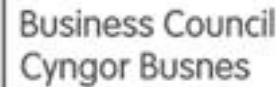


An aerial photograph of a rugged mountain range in North Wales. The mountains are characterized by steep, rocky slopes and high, flat-topped peaks. The vegetation is sparse, appearing as patches of brown and green. In the distance, a blue lake is visible in a valley, and the sea stretches to the horizon under a clear blue sky. A dark blue horizontal bar is positioned at the top of the image. A large, dark blue rectangular box is overlaid at the bottom, containing white text.

CYNLLUN TWF GOGLEDD CYMRU NORTH WALES GROWTH DEAL

Y BARTNERIAETH – BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU PARTNERSHIP – NORTH WALES ECONOMIC AMBITION BOARD



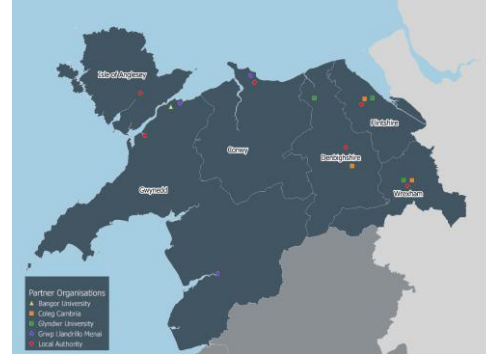
GWELEDIGAETH TŴF GOGLEDD CYMRU NORTH WALES GROWTH VISION

Ein Gweledigaeth ar gyfer Gogledd Cymru yw cael rhanbarth hyderus, cydlynol sydd â thwf economaidd cynaliadwy, sy'n elwa i'r eithaf o lwyddiant sectorau economaidd gwerth uchel a'n cysylltiad ag economïau Pwerdy'r Gogledd ac Iwerddon.

***Our vision** for North Wales is as a confident, cohesive region with sustainable economic growth, capitalising on the success of high value economic sectors and our connection to the economies of the Northern Powerhouse and Ireland*

Gweithio gyda'n gilydd i....

Gynyddu gwerth ein heconomi o £13.6 biliwn yn 2016 i £26 biliwn erbyn 2035.

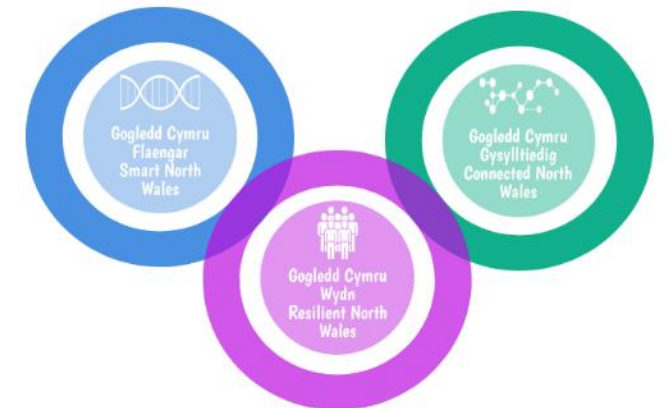


Working together to...

Increase the value of the economy from £13.6bn in 2016 to £26bn by 2035.

Nod

Mae Gweledigaeth Twf Gogledd Cymru wedi seilio ar 3 nod:

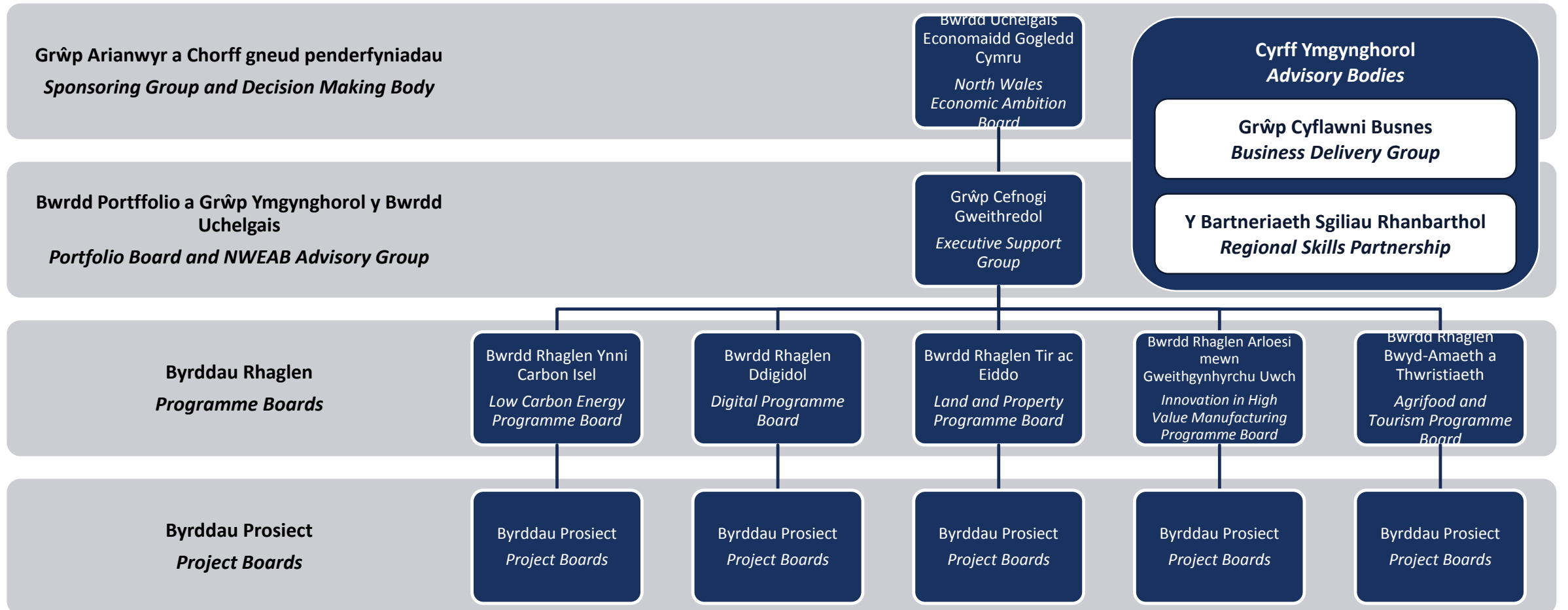


Principles

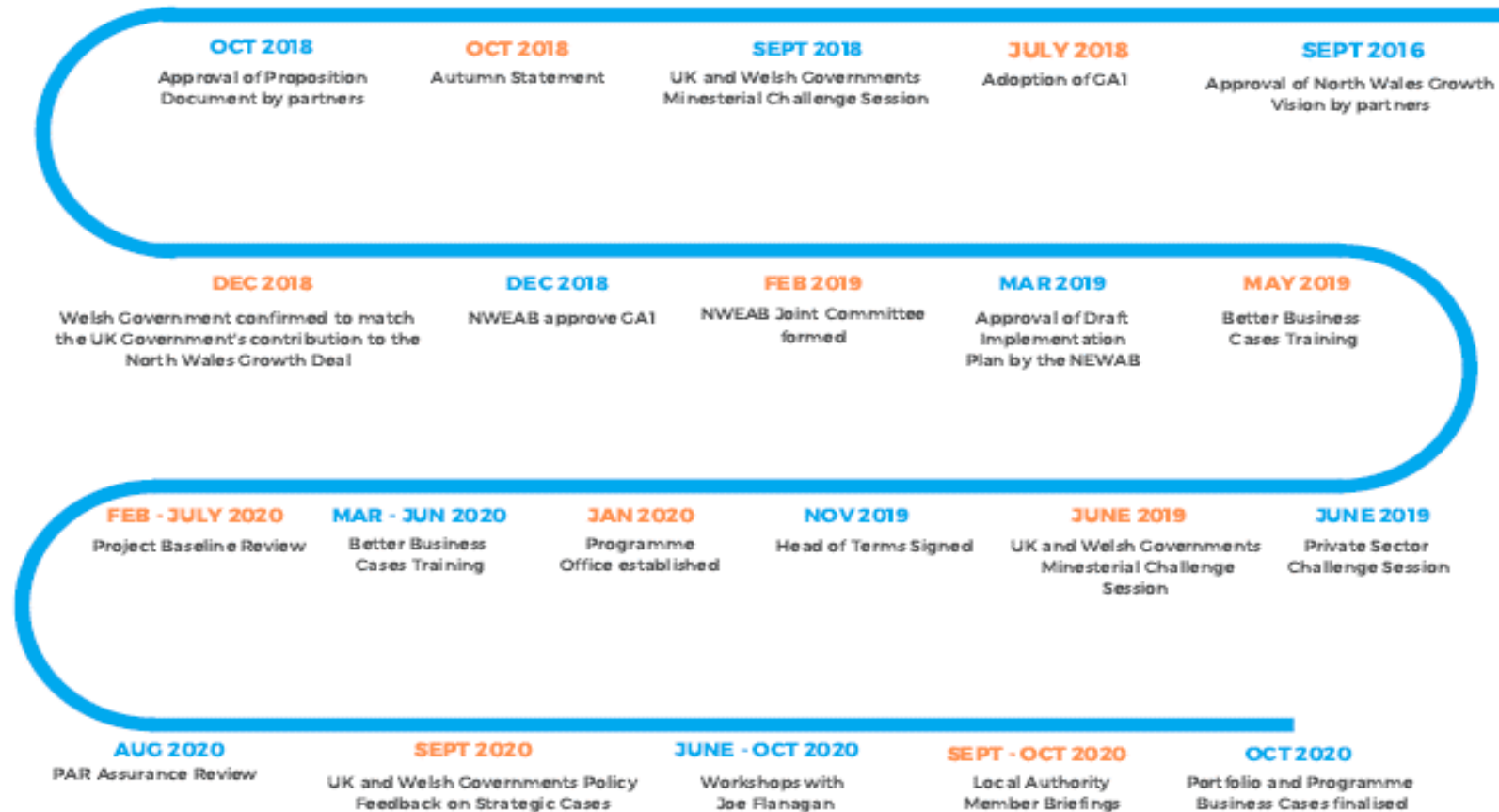
The North Wales Growth Vision is based on three key principles:

STRWYTHUR LLYWODRAETHU

GOVERNANCE STRUCTURE



AMSERLEN TIMELINE



CYTUNDEB TERFYNOL

FINAL DEAL AGREEMENT

- Er mwyn cyrraedd Cytundeb Terfynol erbyn Rhagfyr 2020 mae'r swyddfa rheoli portffolio wedi bod yn gweithio ar y dogfennau perthnasol. Sy'n cynnwys y ddogfen Cytundeb Terfynol Drafft, Achos Busnes Portffolio ac Achosion Busnes Rhaglenni ynghyd a'r canlynol: Cynllun Ariannol, Cynllun Gweithredu, Cynllun Cyfathrebu, Cynllun Monitro a Gwerthuso, Cynllun Ansawdd a Cymeradwyaeth Integredig.
- Bydd Cytundeb Terfynol yn cael ei ddiogelu ar sail Achos Busnes Portffolio ac 5 Achos Busnes Rhaglen.
- Cafodd yr Achos Busnes Portffolio, Crynodebau Rhaglenni, Cynllun Busnes Cyffredinol, Cytundeb Terfynol Drafft a Cytundeb Llywodraethu 2 ei cymeradwyo gan y Bwrdd Uchelgais cyn ei cyflwyno i'r Llywodraethau ar 26/10/2020.
- Bydd y Cynllun Busnes Cyffredinol, Cytundeb Terfynol Drafft ac Cytundeb Llywodraethu 2 angen cymeradwyaeth gan bob partner, mae trefniadau mewn lle ar gyfer hyn dros yr wythnosau nesaf.
- To reach Final Deal by December 2020 the PMO have been working on the documentation required. This includes the Draft Final Deal Agreement Document, Portfolio Business Case, Programme Business Cases as well as other key documents including the Financial Plan, Implementation Plan, Communications Protocol, Monitoring and Evaluation Plan, Integrated Assurance and Approvals Plan.
- The Final Deal will be secured on a basis of a Portfolio Business Case and 5 Programme Business Cases.
- The Portfolio Business Case, Programme Executive Summaries, Overarching Business Plan, Draft Final Deal Agreement, Governance Agreement 2 were approved by the NWEAB before presenting to Governments on 26/10/2020.
- The Overarching Business Plan, Draft Final Deal Agreement and Governance Agreement 2 will need approval from all partners, arrangements are in place for these approvals over the next few weeks.

ANGHENION Y CYNLLUN TERFYNOL – ACHOSION BUSNES

FINAL DEAL REQUIREMENTS – BUSINESS CASES

- Achos Busnes Portffolio – ar gyfer y Cynllun Twf cyflawn
- Pump Achos Busnes Rhaglen – ar gyfer ynni carbon isel, digidol, tir ac eiddo, arloesi mewn gweithgynhyrchu uwch, bwyd amaeth a thwristiaeth
- Mae'r Achosion Busnes yn dilyn strwythur y Model Pum Achos ac egwyddorion Llyfr Gwyrdd Trysorlys HM.
- 5 Achos – Strategol, Economaidd, Masnachol, Ariannol, Rheolaeth
- A Portfolio Business Case – covering the whole Growth Deal
- Five Programme Business Cases – covering low-carbon energy, digital, land and property, innovation in high value manufacturing
- Produced as per '5 Case Model' in line with Better Business Case Guidance and Green Book
- 5 Cases – Strategic, Economic, Commercial, Financial, Management



CYLLUN BUSNES CYFFREDINOL

OVERARCHING BUSINESS PLAN

- Mae'r Cynllun Busnes Cyffredinol wedi baratoi gan y Swyddfa Rheoli Portffolio.
 - Mae'r Cynllun Busnes Cyffredinol yn grynodedb o'r Achos Busnes Portffolio ac yn gosod allan y trefniadau ar gyfer gweithredu'r Cynllun Twf, gan gynnwys trosolwg o'r rhaglenni a prosiectau. Bydd angen i'r ddogfen dderbyn cymeradwyaeth pob partner i'r gofynion Ariannol ar gyfer gweithredu'r cynllun.
 - Mae'r Swyddfa Rheoli Portffolio wedi ymgynghori gyda Llywodraeth y DU a Chymru drwy'r broses o ddatblygu'r dogfennau ac wedi gweithio gyda Joe Flanagan cyd awdur y Llyfr Gwyrdd wrth ddatblygu yr achosion busnes.
 - Mae'r Swyddfa Rheoli Portffolio wedi derbyn cefnogaeth gan Hatch Regeneris, ymgynghorwyr arweiniol annibynnol mewn economeg.
- Developed by the Portfolio Management Office.
 - The Overarching Business Plan provides a summary of the Portfolio Business Case, and sets out the arrangements for delivering the North Wales Growth Deal, including an overview of the programmes and projects and to seek approval from each partner for the financial implications of delivering the deal.
 - *The PMO have consulted with UK and Welsh Government throughout the development of the documents and worked with Joe Flanagan co-author of the Green Book on the development of the Business Cases.*
 - *The PMO have been supported by Hatch Regeneris, a leading independent economics consultancy.*

PORTFFOLIO Y CYNLLUN TWF THE GROWTH DEAL PORTFOLIO

Nod:

Nod Cynllun Twf Gogledd Cymru yw adeiladu economi mwy bywiog, cynaliadwy a gwydn yn y Gogledd, gan adeiladu ar ein cryfderau i roi hwb i gynhyrchedd wrth fynd i'r afael â heriau a rhwystrau economaidd hir-dymor i gyflawni twf cynhwysol. Mae ein dulliau gweithredu i gyflawni twf mewn ffordd gynhwysol, gynaliadwy, y gellir ei ymestyn yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Aim:

The aim of the North Wales Growth Deal is to build a more vibrant, sustainable and resilient economy in North Wales, building on our strengths to boost productivity while tackling long-term challenges and economic barriers to delivering inclusive growth. Our approach is to promote growth in a scalable, inclusive and sustainable way in line with the Wellbeing of Future Generations (Wales) Act 2015.

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £240m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £722.1m**

**Buddsoddiad
Sector Gyhoeddus: £184.3m**

**CYFANSWM
BUDDSODDIAD £1.1bn**

**Growth Deal
investment: £240m**

**Private Sector
investment: £722.1m**

**Public Sector
investment: £184.3m**

**TOTAL
INVESTMENT: £1.1bn**

PORTFFOLIO Y CYNLLUN TWF

THE GROWTH DEAL PORTFOLIO

Amcanion Gwariant



CREU SWYDDI

Creu rhwng 3,400 ac
4,200
o swyddi net yn y
Gogledd drwy'r Cynllun
Twf erbyn 2036



GVA

Cefnogi cynnydd
ychwanegol net o
rhwng £2.0biliwn ac
£2.4biliwn mewn GVA
To sui Economi'r
Gogledd drwy'r Cynllun
Twf erbyn 2036.



BUDDSODDIAD

Cyflawni cyfanswm o hyd
at £1.1 biliwn o fuddsoddiad
yn Economi'r Gogledd
drwy'r Cynllun Twf erbyn
2036.

Spending Objectives



JOB CREATION

To create between
3,400 and 4,200
net new jobs in North
Wales through the
Growth Deal by 2036



GVA

To support a net
additional GVA uplift of
between £2.0 billion
and £2.4 billion for the
North Wales Economy
through the Growth
Deal by 2036.



INVESTMENT

To deliver a total
investment of up to £1.1
billion in the North Wales
Economy through the
Growth Deal by 2036.

PORTFFOLIO Y CYNLLUN TWF

THE GROWTH DEAL PORTFOLIO

Buddion

Twf mewn ffyniant rhanbarthol - drwy well cynhyrchedd, mewnfuddsoddiad a chreu swyddi newydd

Creu swyddi o ansawdd gwell ar gyfer y farchnad lafur leol - drwy ymyraethau wedi'u targedu mewn sectorau gwerth uchel i greu swyddi newydd

Gweithlu mwy medrus o fewn y rhanbarth - drwy gefnogi sgiliau a mentrau hyfforddi ac ymyraethau wedi'u targedu mewn sectorau gwerth uchel i greu cyfleoedd

Gwelliannau mewn safonau byw ledled y rhanbarth - twf cynhwysol sy'n darparu cyfleoedd, lleihau tlodi, anghydraddoldeb ac amddifadedd

Benefits

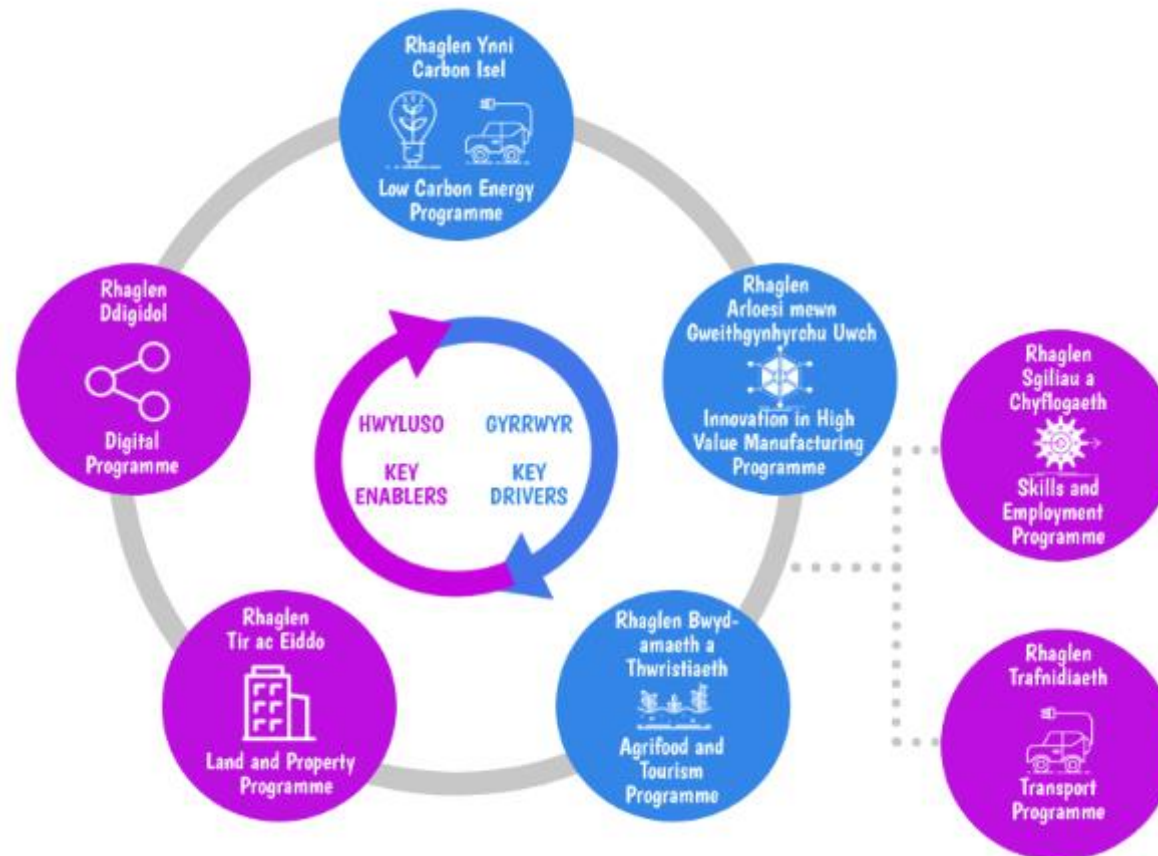
Growth in regional prosperity - through improved productivity, inward investment and the creation of new jobs.

Creation of better-quality jobs for the local labour market - through targeted interventions in high value sectors to create new jobs

A more skilled workforce within the region - through supporting skills and training initiatives and targeted interventions in high value sectors to create opportunities

Improvements in standards of living across the region - inclusive growth that provides opportunities, reduces poverty, inequality and deprivation

RHAGLENNI PROGRAMMES



RHAGLEN YNNI CARBON ISEL LOW CARBON ENERGY PROGRAMME

Amcan Strategol:

Datgloi buddion economaidd prosiectau ynni carbon isel trawsffurfiol a sefydlu Gogledd Cymru fel un o leoliadau arweiniol y DU ar gyfer cynhyrchu ynni carbon isel, arloesedd a buddsoddi yn y gadwyn gyflenwi.

Strategic Aim:

To unlock the economic benefits of transformational low carbon energy projects and position North Wales as a leading UK location for low carbon energy generation, innovation and supply chain investment.

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £86.4m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £441.7m**

**Buddsoddiad
Sector £140.4m**

**Gyhoeddus:
CYFANSWM
BUDDSODDIAD £668.5m**

**Growth Deal
investment: £86.4m**

**Private Sector
investment: £441.7m**

**Public Sector
investment: £140.4m**

**TOTAL
INVESTMENT: £668.5m**

RHAGLEN YNNI CARBON ISEL LOW CARBON ENERGY PROGRAMME

Prosiectau

Morlais

Canolfan Ragoriaeth
Ynni Carbon Isel

Gorsaf Bwer
Trawsfynydd

Ynni Lleol Blaengar

Datgarboneiddio
Trafnidiaeth

Amcanion Gwariant



CREU SWYDDI
Creu rhwng 800 ac
980 o swyddi erbyn
2036



GVA
Creu GVA
ychwnaeogol net o
£433- 530m erbyn
2036



BUDDSODDIAD
Cyfanswm buddsoddiad o
rhwng £602-£735m drwy'r
rhwng erbyn 2036



**CYNHYRCHU YNNI
CARBON ISEL**
Galluogi'r defnydd o
314MW o gapasiti
cynhyrchu ynni carbon
isel sydd wedi'u gosod o'r
newydd drwy'r rhaglen
erbyn 2036



ARBEDIION CARBON
Galluogi arbedion
carbon o 2723 tunnell o
CO2e o leiaf drwy'r
rhaglen erbyn 2036

Spending Objectives



JOB CREATION
To create between
800 and 980 jobs by
2036



GVA
Create net
additional GVA of
£433- 530m by 2036



INVESTMENT
Investment of between
£602-£735m through the
programme by 2036



**LOW CARBON
ENERGY
GENERATION**
Enable the deployment
of at least 314MW of new
installed low carbon
energy generation
capacity through the
programme by 2036



CARBON SAVINGS
To enable carbon
savings of at least 2723
Tonnes CO2e through
the programme by
2036

Projects

Morlais

Low Carbon Energy
Centre of Excellence

Trawsfynydd Power
Station

Smart Local Energy

Transport Decarbonisation

ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU GWERTH UWCH INNOVATION IN HIGH VALUE MANUFACTURING

Amcan Strategol:

Cyfnerthu lleoliad Gogledd Cymru fel clwstwr gweithgynhyrchu gwerth uchel pwerus ac arloesol, sy'n adeiladu ar arbenigedd presennol ac arbenigedd byd-eang i greu sail economaidd gwerth uwch, mwy amrywiol sy'n cefnogi trosglwyddo i economi carbon isel.

Strategic Aim:

To consolidate North Wales' position as a powerful and innovative high value manufacturing cluster, building on existing specialisms and leading expertise to create a higher value, more diverse economic base that supports the transition to a low carbon economy

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £13m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £26.5m**

**CYFANSWM
BUDDSODDIAD: £39.5m**

Prosiectau

Canolfan
Biotechnoleg
Amgylcheddol

Canolfan
Opteg a
Pheirianneg
Menter

**Growth Deal
investment: £13m**

**Public Sector
investment: £26.5m**

**TOTAL
INVESTMENT: £39.5m**

Projects

Centre for
Environmental
Biotechnology

Enterprise
Engineering
and Optics
Centre

ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU GWERTH UWCH INNOVATION IN HIGH VALUE MANUFACTURING

Amcanion Gwariant



CREU SWYDDI

Creu rhwng 145 ac 180 o swyddi erbyn 2036

**HWYLUSO SYMUDIAD AT
ECONOMI CARBON ISEL DRWY
YMCHWIL AC ARLOESDD I
GEFNOGI DATGARBONEIDDO A
LLEIHAU GWASTRAFF**

Cydweithio gyda 55 o bartneriaid y diwydiant neu fusnesau bach a chanolig eu maint i gynorthwyo i ddatblygu technolegau carbon isel neu leihau gwastraff.



GVA

Creu GVA ychwanegol net o £94m ac £114m erbyn 2036.



**YMESTYN INTEGREDDIAD
ECONOMAIDD RHWNG
PRIFYSGOLION A BUSNESAU
RHANBARTHOL I HWYLUSO
MABWYSIADUR DECHNOLEG**



Cefnogi a hwyluso tri phrosiect ymchwil a datblygu cydweithredol y flwyddyn i'w datblygu a thechnolegau newydd.

**ANNOG DATBLYGU SGILIAU
A THROGLWYDDO
GWYBODAETH**

Darparu hyfforddiant ac uwchsgilio i 100 o bobl/busnesau yn y technolegau a dargedir dros y pum mlynedd cyntaf.



BUDDSODDIAD

Buddsoddiad o rhwng £36m ac £43m erbyn 2036



JOB CREATION

To create between 145 and 180 jobs by 2036

GVA

Create net additional GVA of £94m and £114m by 2036.



INVESTMENT

Investment of between £36m and £43m by 2036



Spending Objectives

**RESEARCH AND INNOVATION
FOR A LOW CARBON ECONOMY
AND WASTE REDUCTION**

Work with 55 UK and International industry partners or SME's to develop new low carbon technologies.



**EXPAND ECONOMIC
INTEGRATION BETWEEN
REGIONAL UNIVERSITIES
AND BUSINESSES TO
FACILITATE TECHNOLOGY
ADOPTION**



Support and facilitate three collaborative R&D projects per annum to develop new technologies.

**SKILLS DEVELOPMENT AND
KNOWLEDGE TRANSFER**

Provide training and upskilling to 100 people/businesses in the targetted technologies over first 5 years.



RHAGLEN BWYD AMAETH A THWRISTIAETH AGRI-FOOD AND TOURISM PROGRAMME

Amcan Strategol:

Adeiladu economi sylfaen mwy cynaliadwy, bywiog a gwydn o fewn y rhanbarth, gan wneud y gorau o gyfleoedd am gyflogaeth a ffyniant drwy ein hamgylchedd a'n tirwedd.

Strategic Aim:

To build a more sustainable, vibrant and resilient foundation economy within the region, optimising opportunities for employment and prosperity through our environment and landscape.

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £24.5m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £4.4m**

**Buddsoddiad
Sector £12.4m**

**Gyhoeddus:
CYFANSWM
BUDDSODDIAD: £41.3m**

**Growth Deal
investment: £24.5m**

**Private Sector
investment: £4.4m**

**Public Sector
investment: £12.4m**

**TOTAL
INVESTMENT: £41.3m**

Amcanion Gwariant



CREU S'WYDDI

Creu rhwng 310 ac 380 o swyddi erbyn 2036

GVA

Creu GVA ychwanegol net o £230m ac £281m erbyn 2036.



BUDDSODDIAD

Buddsoddiad o rhwng £37m ac £45m erbyn 2036

DATGARBONEIDDIO A MODELAU BUSNES CYNALIADWY

Addysgu busnesau ar fuddion datgarbonateiddio, arallgyfeirio a modelau busnes cynaliadwy. 300-400 o fusnesau yn arallgyfeirio o'r gweithrediad craidd traddodiadol neu'n mabwysiadu technoleg/ymarferion newydd o fewn pum mlynedd gyntaf y rhaglen.



ARLOESedd A CHYNNHYRCHEDD

Darparu hyd at 4,000-6,000m² o ofod llawr egino, ymchwil a datblygu a hyfforddiant i gynorthwyo annog arloesedd, hyrwyddo uwch-sgilio a chefnogi twf busnes yn y sector bwyd-amaeth a thwristiaeth.



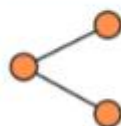
TROSGLWYDDO SGILIAU A GWYBODAETH

Darparu sgiliau arbenigol a darpariaeth hyfforddiant, ar y cyd â chyfluoedd i gydweithio ar gyfer busnesau, darparwyr addysg a sefydliadau ymchwil. Darparu hyfforddiant ychwanegol i 2,500 o bobl/busnesau



CYFLEOEDD CADWYN

CYFLENWI LLEOL
Cynyddu'r % o gontractau cyflenwi a gyflawnir drwy'r rhaglen gyda busnesau sydd wedi'u lleoli yng Ngogledd Cymru - gwaelodlin i'w gytuno.



RHAGLEN BWYD AMAETH A THWRISTIAETH AGRI-FOOD AND TOURISM PROGRAMME

Prosiectau

Hwb Economi
Wledig
Glynllifon

Canolfan
Carbon Niwtral
Llysfasi

Rhwydwaith
Talent
Twristiaeth

Projects

Glynllifon Rural
Economy Hub

Llysfasi Carbon
Neutral Centre

Tourism Talent
Network

Spending Objectives



JOB CREATION

To create between 310 and 380 jobs by 2036

GVA

Create net additional GVA of £230m and £281m by 2036.



INVESTMENT

Investment of between £37m and £45m by 2036

DECARBONISATION AND SUSTAINABLE BUSINESS MODELS

Educating businesses on the benefits of decarbonisation, diversification and sustainable business models. 300-400 businesses diversifying from traditional core operation to adapting new practices in the first 5 years of programme.



INNOVATION AND PRODUCTIVITY

Provide 4,000-6,000m² square of incubator, R&D and training floorspace to encourage innovation, promote upskilling and support business growth in the agri-food and tourism sector.



SKILLS AND KNOWLEDGE TRANSFER

Provide specialist skills and training provision, alongside collaboration opportunities for businesses, education providers and research institutions. Provide additional training to 2,500 people/businesses



LOCAL SUPPLY CHAIN OPPORTUNITIES

Increase the % of supply contracts delivered through the programme with businesses located in North Wales - baseline to be agreed.



RHAGLEN TIR AC EIDDO

LAND AND PROPERTY PROGRAMME

Amcan Strategol:

Mynd i'r afael â'r diffyg tir ac eiddo addas ar gyfer twf busnes a dod â safleoedd ymlaen ar gyfer datblygiadau tai a chyflawni gwelliannau a fydd yn sbarduno buddsoddiad ym Mhorthladd Caergybi a'r rhanbarth ehangach. Bydd gan y prosiectau hyn rôl hwyluso ar gyfer y rhaglenni eraill drwy sicrhau bod safleoedd wedi'u gwasanaethu ar gael i fuddsoddwyr a datblygwyr.

Strategic Aim:

To address the shortage of suitable land and properties for business growth and to bring forward sites for housing development. To deliver improvements that stimulate investment in sites and premises in the Port of Holyhead and the wider region. Plays an enabling role for other programmes by ensuring the right land and property infrastructure is available.

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £79.1m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £274.4m**

**Buddsoddiad
Sector £1.9m**

**Gyhoeddus:
CYFANSWM
BUDDSODDIAD: £355.4m**

**Growth Deal
investment: £79.1m**

**Private Sector
investment: £274.4m**

**Public Sector
investment: £1.9m**

**TOTAL
INVESTMENT: £355.4m**

RHAGLEN TIR AC EIDDO LAND AND PROPERTY PROGRAMME

Prosiectau

Porth Gorllewin,
Wrecsam

Warren Hall, Brychdyn,
Sir y Fflint

Safe Strategol Allweddol,
Bodelwyddan

Cyn Ysbyty Gogledd
Cymru, Dinbych

Parc Cegin, Bangor,
Gwynedd

Porth Caergybi

Amcanion Gwariant



CREU SWYDDI
Creu rhwng 1,870 ac
2,280 o swyddi erbyn
2036



GVA.
Creu GVA
ychwnaegol net o
£1.06-£1.29bn erbyn
2036.



BUDDSODDIAD
Buddsoddiad o rhwng
£320m- £390m erbyn
2036



**SAFLEOEDD AC
EIDDO CYFLOGAETH**
Cyflawni 30ha o dir ac
20,000 medr sgwar o
eiddo cyflogaeth rhwng
2021 a 2026



SAFLEOEDD PRESWYL
Cyflawni dros 1,000 o
leiniau datblygu
preswyl rhwng 2021 a
2026

Spending Objectives



JOB CREATION
To create between
1,870 and 1,280 jobs
by 2036



GVA.
Create net
additional GVA of
£1.06-£1.29m by
2036.



INVESTMENT
Investment of between
£320m- £390m by 2036



**EMPLOYMENT SITES
AND PREMISES**
To deliver 30 ha land and
20,000 sq. m of
employment in premises
between 2021 and 2026



RESIDENTIAL SITES
To deliver 1,000 plus
residential
development plots
between 2021 and
2026.

Projects

Western Gateway,
Wrexham

Warren Hall, Broughton,
Flintshire

Key Strategic Site,
Bodelwyddan

Former North Wales
Hospital, Denbighshire

Parc Cegin, Bangor,
Gwynedd

Holyhead Gateway

RHAGLEN DDIGIDOL DIGITAL PROGRAMME

Amcan Strategol:

Cyflawni newid amlwg yn y cysylltedd digidol sydd ei angen i sicrhau y gall y Gogledd gyflawni galw'r defnyddwyr, cynnal cyflymdra â gweddill y DU, datgloi potensial sectorau a safleoedd â blaenoriaeth am dwf a thanategu ecosystem arloesi ffyniannus. Chwarae rôl hwyluso ar gyfer rhaglenni eraill i gyflawni'r budd mwyaf bosib.

Strategic Aim:

To deliver the step change in digital connectivity needed to ensure North Wales is able to satisfy user demand, maintain pace with the rest of UK, unlock the growth potential of priority sectors and sites and underpin a flourishing innovation ecosystem. Plays an enabling role for other programmes to deliver maximum benefit.

**Buddsoddiad
Cynllun Twf: £37m**

**Buddsoddiad
Sector Breifat: £1.6m**

**Buddsoddiad
Sector £3.1m**

**Gyhoeddus:
CYFANSWM
BUDDSODDIAD: £41.7m**

**Growth Deal
investment: £37m**

**Private Sector
investment: £1.6m**

**Public Sector
investment: £3.1m**

**TOTAL
INVESTMENT: £41.7m**

RHAGLEN DDIGIDOL DIGITAL PROGRAMME

Prosiectau:

Ffeibr Llawn mewn
Safleoedd Allweddol




Campysau Cysylltiedig

Coridor Cysylltiedig


Canolfan Prosesu
Signalu Digidol

Yr ychydig % olaf

Amcanion Gwariant

 <p>CREU SWYDDI Creu rhwng 315 a 350 o swyddol drwy y rhaglen erbyn 2036</p>	 <p>GVA Creu GVA ychwanegol net CVA o £150-£158m drwy'r rhaglen erbyn 2036</p>	 <p>BUDDSODDIAD Buddsoddiad o rhwng £37-£46m drwy'r rhaglen erbyn 2036</p>	 <p>CADARN A CHYSTADLEUOL MARCHNAD CYSYLLTEDD MEWN SAFLEOEDD ALLWEDDOL Cyflwyno marchnad cysylltiedd gadarn a chystadleuol mewn 28 o safle strategol i gyd-fynd 3 tharged Lywodraeth y DU o ddarpariaeth galweddi gigabit erbyn 2025, neu cyn hynny.</p>	 <p>GWASANAETH SYMUDOL LLED BAND UCHEL AR RWYDWEITHIAU TRAFNIDIAETH Cyflwyno darpariaeth symudol lled band uchel ar rwydweithiau trafnidiaeth gyda deffnydd yn gyd-fynd â tharged Lywodraeth y DU o ddarpariaeth 5G erbyn 2027, neu cyn hynny. Darpariaeth ar draws yr A55, yr A483, yr A5.</p>	 <p>CYSYLLTEDD DIGIDOL CYFLYM IAWN YM MHOBBAN Sicrhau bod gan yr holl viddo preswyl yn y rhanbarth gysylltiedd band eang cyflym iawn yn y tymor byr (erbyn 2023) gyda galluedd uwchraddio gigabit wedi'i gynhygu gyflyd ag sy'n bosib.</p>	 <p>ARI OSEDD SEILWAITH DDIGIDOL Sicrhau bod y rhanbarth wedi'i rymysu i gymryd rhan mewn arloedd a masnachol technoleg isadeiledd digidol newydd i gyflawni a chydgyrnhai rôl tymor hir mewn diwydiant sy'n bwysig yn strategol.</p>
--	--	--	--	---	--	---

Spending Objectives

 <p>JOB CREATION To create between 315 and 350 jobs through the programme by 2036</p>	 <p>GVA Create net additional GVA of £150-£158m through the programme by 2036</p>	 <p>INVESTMENT Investment of between £37- £46m through the programme by 2036</p>	 <p>ROBUST AND COMPETITIVE CONNECTIVITY MARKET AT KEY SITES To introduce robust and competitive connectivity market at 28 strategic key sites in step with or in advance of UK Government 2025 target for gigabit capability coverage.</p>	 <p>HIGH BANDWIDTH MOBILE COVERAGE TRA NSHOPOT NETWORKS To introduce high bandwidth mobile coverage on transport networks with deployment in step with or in advance of UK Government 2027 target for 5G coverage. Delivery of coverage across A55, A483 and A5.</p>	 <p>SUPERFAST DIGITAL CONNECTIVITY EVERYWHERE To ensure all inhabited premises in the region have Superfast broadband connectivity in the short term (by 2023) with gigabit upgrade capability built in as far as possible.</p>	 <p>DIGITAL INFRASTRUCTURE INNOVATION To ensure that the region is empowered to participate in innovation and commercialisation of new digital infrastructure technology to achieve and consolidate a long term role in a strategically important industry</p>
---	---	--	--	--	---	--

Projects:

Full Fibre at key sites

Connected Campuses

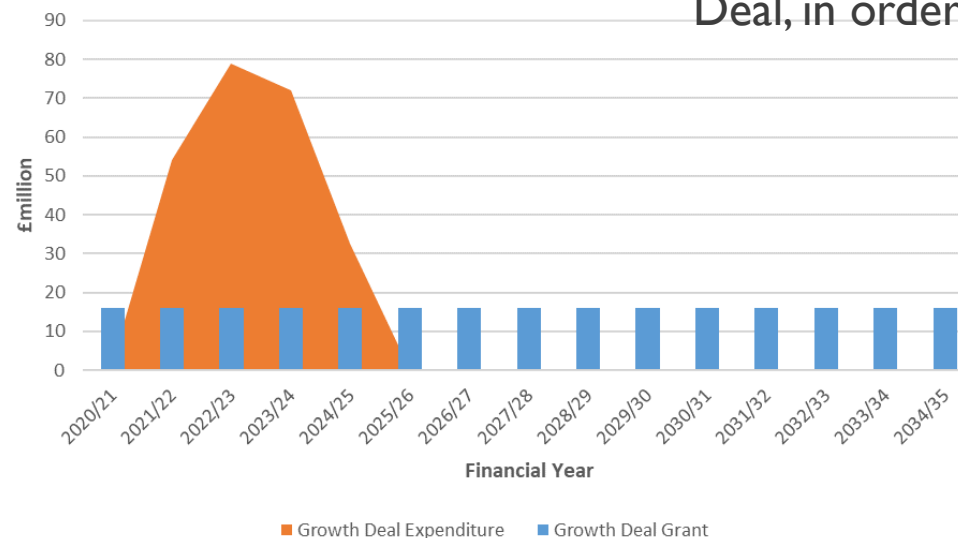
Connected Corridor

Digital Processing
Centre of Excellence

Connecting the last few %

INCWM A GWARIANT INCOME AND EXPENDITURE

- Mae proffil gwario dros tua 6 mlynedd, ac ariannu'r llywodraethau yn gyfartal dros 15 mlynedd, felly mae cost o ariannu'r llif arian negyddol.
- Mae'r awdurdod lletya yn hwyluso hynny i'r partneriaid ac wedi gwneud rhagdybiaethau rhesymol cyn lledaenu'r gost yn gyfartal dros 15 mlynedd y cynllun, er mwyn cynnig cost blynyddol cyraeddadwy.
- The spending profile is over 6 years, and the government funding will be in equal parts over 15 years, so there is a cost of funding the negative cash flow.
- The host authority is facilitating this for the partners and has made reasonable assumptions before spreading the cost evenly over the 15 years of the Deal, in order to offer an achievable annual cost.



CYTUNDEB LLWYODRAETHU 2

GOVERNANCE AGREEMENT 2

- Bydd Cytundeb Llywodraethu 2 yn mynd a'r bartneriaeth i'r cyfnod gweithredu ar gyfer y Cynllun Twf.
- Mae'n parhau â'r model llywodraethu a fabwysiadwyd yn GAI, sef Cyd-bwyllgor a gefnogir gan awdurdod lletya ac yn darparu ar gyfer ymrwymadau a chyfrifoldebau'r Partneriaid i'r bartneriaeth.
- Hefyd, mae'n diffinio'r berthynas rhwng y Bwrdd a'i sefydliadau Partner cyfansoddol, cyfyngiadau dirprwyo ac atebolrwydd
- Government Agreement 2 will take the partnership into the implementation stage of the Growth Deal.
- It continues the governance model adopted in GAI namely a Joint Committee supported by a host authority and provides for the commitments and responsibilities of the Partners to the partnership.
- It also defines the relationship between the Board and its constituent Partner organisations, the limits of delegation and accountability.

CYTUNDEB TERFYNOL DRAFFT

DRAFT FINAL DEAL AGREEMENT

- Mae'r Cytundeb Terfynol Drafft wedi ei ddatblygu ar y cyd rhwng y Bwrdd Uchelgais a'r ddwy Lywodraeth.
- Mae'r Cytundeb Terfynol yn gytundeb rhwng y Bwrdd Uchelgais, Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru ar gyfer gweithredu Cynllun Twf Gogledd Cymru.
- Bydd y Cytundeb Terfynol yn cael ei arwyddo ar sail yr Achos Busnes Portffolio ac 5 achos busnes rhaglen.
- Bydd cynnwys y Cytundeb Twf Terfynol yn parhau i gael ei ddatblygu gyda'r ddau lywodraeth ochr yn ochr gyda prosesau penderfynu'r Partneriaid.
- Bydd y dogfen yma yn cael ei addasu dros yr wythnosau nesaf. Mae trafodaethau yn parhau gyda'r ddwy Lywodraeth ar gynnwys a ffurf terfynol y ddogfen gyda rhai newidiadau yn ddisgwyliedig cyn arwyddo y Cytundeb Terfynol.
- The Draft Final Deal Agreement was developed collaboratively between the NWEAB and both Governments.
- The Final Deal Agreement is the contract between the NWEAB, UK Government and Welsh Government for the delivery of the North Wales Growth Deal.
- The Final Deal will be signed on the basis of the portfolio business case and five programme business cases.
- The contents of the Final Deal Agreement will continue to be developed with the two governments in tandem with the Partners decision making process.
- The document will be refined over the next few weeks. Discussions are ongoing with both Governments on the final content and form of the Final Deal document with some changes expected before signing the final deal.

DYDDIADAU ALLWEDDOL

KEY DATES

Scrunity
Cabinet
Council
E/HE

	HYDREF / OCTOBER				TACHWEDD / NOVEMBER				Rhagfyr / DECEMBER				
	05/10/2020	12/10/2020	19/10/2020	26/10/2020	02/11/2020	09/11/2020	16/11/2020	23/11/2020	30/11/2020	07/12/2020	14/12/2020	21/12/2020	28/12/2020
Grŵp Swyddogion Gweithredol / Executive Officer Group	9						20				17		
Cyfarfod y Bwrdd Uchelgais / NWEAB Meeting			23							11			
Pwyllgorau'r Awdurdodau Lleol / LA Committees:													
Conwy							16	24		10			
Sir Ddinbych / Denbighshire					5			24		8			
Sir y Fflint / Flintshire						10	17			8			
Gwynedd					5			24	3				
Wrecsam / Wrexham							10	11					
Ynys Mon / Anglesey							10		30	8			
HE/FE:													
Grŵp Llandrillo Menai			22				12		23				
Coleg Cambria													
Prifysgol Bangor University								27					
Prifysgol Glyndwr University					5		20						